



Loturak Emakumeok Aiara

Emakumeak / Objektuak / Kontaketak

Herri batean hiri handi batean gertatzen ez diren kontuak gertatzen dira.

Kontua da Loturak Emakumeok saioak, adibidez, udaletxeko bilkuren aretoan izaten direla.

Kontua da beste alde batetik iristen zarela, bakarrik eta isolatuta sentitzen zarela, harik eta egun on batean postontzia ireki eta biltzen den emakume-talde bateko kide izatera gonbidatzen zaituen auzokide baten ohar bat aurkitzen duzula.

Kontua da giltza etxe barruan ahazten zaizula eta bizilagunak berera sartzera gonbidatzen zaituela, beste bizilagun batek arazoa konpontzen duen bitartean.

Kontua da errazago entzuten direla “zu berria zara!” esaldiak, eta haiekin batera tailer, bazkari herrikoi eta gaztelerazko klaseetarako gonbidapenak.

Hori guztia Artziniega bezalako herri batean gertatzen da, non emakume talde batek topo egin, elkar ezagutu eta elkar ulertzen duten, nahiz eta haien jatorria, adinak, tradizioak eta bizitza ikusteko moduak oso desberdinak diren, edo azkenean ez hainbeste.

Kontakizun sorta honetan, desberdintasun horiek antzeman ditzakegu, bai eta emakumeoi elkartzeko on egiten digun sentipen partekatu hori ere. Arabako Foru Aldundiak Loturak Emakumeok programaren mantua zabaldu du Aiaraldeko kuadrillaren gainean, landa-ingurunean bizimodu berri bati ekitea erabakitzen duten emakumeei nola egiten dieten harrera, eta bertakoak nola hartzen dituzten ezagutzeko. Hirietako etxebizitzaren prezio altuek askotan behartzen duten erabaki batek “urrutiagoko” guneetara kanporatzen ditu, eta isolamenduak, hain zuzen ere, hirigune handiagoetan gertatzen ez diren gauzak gertatzea ahalbidetzen du.

2024, Artziniega, Araba



Arabako Foru
Aldundia
Diputación
Foral de Álava



Artziniega
Ayuntamiento



Artziniegako
Udala

Igorleak

Khadiya (Maroko)	4
Arantxa (Artziniega)	5
Souad (Maroko)	6
Encina (Artziniega)	7
Kabira (Maroko)	8
Arantxa (Artziniega)	9
Magaiya (Argelia)	10
Sofía (Artziniega)	11
Malika (Maroko)	12



Fátima, ama maitea:

Oso-oso maite zaitut, beti-beti adorea eman didazulako. Gainera, beti-beti esaten didazu mundu honetan ezer zaila ez dela eta nahi dugun guztia egin dezakegula. Hori dela eta, hementxe nago kandelak egiten eta saltzen. Beti-beti, gogoan zaitut, eta egiten dudan guztia egiten dut adorea ematen didazulako.

Zuk alfonbrak egiten zenituen saltzeko, baita familiarentzako, guretzako jertseak ere, eta zera esaten zenidan: “zerbait egin nahi baduzu, egiteko gogoan baino ez duzu behar, ez duzu amore eman behar”. Zailtasun guztiak kontuan hartuta, oso garrantzitsua da irmoa izatea. Horixe esaten zenidan beti.

Eskerrik asko,

Khadiya

أنا أصبك كثيرا لأنك تشجعيني دائما و تقولي لي دائما
ان لا شيء صعب مستحيل ان نبحر الكثير لكن يجب ان يكون
لديك الرغبة وقتها وها أنا الآن اقوم بصناعة الشموع وهاذا
كما يظنوني بكي لأنني تشجعيني و شكرا لكي مجددا
بصوتك لا شيء
شكرا لكي امي



Arratsalde on:

Gutun hau idazten dizuet, gaur emakume migratzaileen talde batekin tailerra egin dugula azaltzeko. Gutxi gorabehera, tailer bat egiten dugu hilero, eta, joan den hilean, objektu maitaturen bat ekartzeko esan ziguten. Badakizue ni neu ez naizela gauza asko gordetzen dituztenetakoa eta gauzei ere estimurik ez diedala, baina gauza batzuk ukitzen ditudanean, hunkitu egiten naiz.

Haien artean, amarenak eta aitarenak ziren gauzak daude. Gaur, amak bere logelako mesanotxean gordetzen zuen zorrotxoa ekarri dut. Ez dakit gogoratzen duzuen. Bertan, otoiz egiteko arrosarioa, mantelina eta oso gustuko zeukan zapia gordetzen zituen. Geratzen garen edozein egunetan eramango dizuet, ikusi dezazuen.

Besarkada handi bat.

Oso maite zaituztet.

Arantxa

Kaixo ama,



Gaur, zure idunekoa, zapia eta diadema (Tasfita) ekarri ditut beste emakume batzuekin egiten ari naizen ikastarora. Bola apainduz egindako iduneko handi hori eta diadema distiratsu bezain deigarria. Herrian egiten dituzte, eta merkatuan nahiz bazarretan daude salgai. Gogoan dut zuk zeuk bertan erosi eta oparitu egin zenizkidala.

Emakumeei azaldu diet egun berezietan erabiltzen direla; ezkontzetan, esaterako. Dena dela, herriko jaietan ere erabili daitezke, eta, halakoetan, emakume guztiok daramatzagu soinean.

Guztiok barre egin dugu, negar egin dugu eta partekatu egin dugu. Nik neuk bizkotxoa eta te berdez, mendafinez zein azukrez egindako tea ekarri ditut. Guk geuk nola egiten dugun azaldu diet: lehenengo eta behin, ura irakitzen da, eta, gero, azukrea botatzen zaio. Te berdeari apur bat eragiten zaio, su motelean egosten uzten da eta sua itzaltzen da. Azkenik, garbitutako mendafin freskoa eransten zaio. Jalkitzen uzten da, eta edateko prest dago!

Souad



Kaixo Myri,

Gaur, Artziniegan nago neska-lagun batzuekin, bizipenak eta tea partekatzen. Mariak oparitu zidan artilezko xala ekarri diet. Gogoan duzu? Martak egiten zituen, Amurrioko artileetako neskak, alegia. Ez dut gogoratzen zer koloretakoa zen zurea. Nirea beltza da, eta askotan jartzen dut, baina, batez ere, jendaurrean hitz egiten dudanean edo, tira, gogoa daukadan edozein unetan.

Gauza txikiak dira, oroigarri txikiak, baina haiei esker harremanetan jarraitzen dugu geure pertsona maiteekin. Hori dela eta, taldearekin partekatu nahi izan dut gaur.

Musutxo bat,

Encina



Kaixo seme

Herri honetara etorri naiz, tailer honetan parte hartzeko. Emakume guztiek nire iloba Ramiren oparitxoa ikusi dute. Opari moduan ematen den txanotxo granatea da, eta umeei urtebetetzean edo jai handi batean ematen zaiela azaldu diet. Kasu honetan, erdaintzako jaian eman genion Ramiri.

Nire errainak jaietarako oparitxoak egiten dituen neska-lagun bati agindu zion. Zorroan daramadan oroigarri garrantzitsua da niretzat. Beti-beti, gozokia jartzen dut barruan, beste ilobekin topo egiten badut. Orduan, zera esaten diet: “begira, Ramiren oparitxo bat”.

Kabira



Kaixo, José M^a:

Oraindik ere, maitasunez gogoratzen dut zure aitaren erlojua eman zenidan eguna. Amak eman zizun aita hil zenean, mutil bakarra zinelako. Bost arreba dituzu, eta, bi zu baino nagusiagoak diren arren, amak zuri eman behar zizula uste izan zuen.

Ez dakit nola sentituko litzatekeen zure aita, azkenean erlojuaren oinordekoa neu izan naizela jakingo balu. Hurrengo ere beste emakume bat izango da, gainera, Aloña, alegia, begiz jota dauka-eta.

Musu bat, muuuuu

Arantxa



Kaixo, ahizpa!

Aitaren giltzak dituzu gogoan? Giltzakoa? Gogoan duzu giltzatakoarekin
jolasten ginela?

Gaur, haiei buruz hitz egin dut. Gaur, oso ondo pasatu dut neska-lagunekin.
Oso gustura egon naiz.

Magaiya

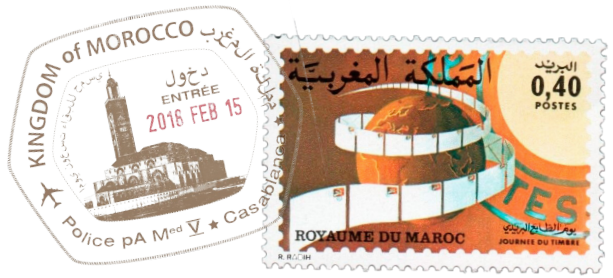


Seme maitea:

Jesus ume hau jaio nintzenean oparitu zidaten. Ez nagoenean, zeuk edukitzea nahi dut. Gero, Peiori ematea nahi dut, bere amamaren oroigarria eduki dezan.

Uste dut jarraipena eman behar zaiela ohiturei. Niri eman didan zorte berbera emango dizulakoan nago.

*Besarkada handi-handi bat,
Sofia*



Kaixo, neba:

Gaur, beste emakume batzuekin nago, eta, argazkiei buruz hitz egiten nengoela, hunkitu egin naiz, zurekin gogoratu naizelako.

Hil baino astebete lehenago aitarekin egin zenuen argazkiari buruz hitz egin diet.

Eskerrik asko guztiagatik,

Malika

Argitalpen hau Loturak Emakumeok Aiara proiektuaren
esparruan sortutako kontakizunen
lehenengo argitalpena da.

Moviltik Berrikuntza Kulturalerako Elkartek diseinatutako
eta koordinatutako, eta Arabako Foru Aldundiak sustatutako
proiektua da.

Idatzitako kontakizunak ez ezik, hainbat lekukotasun ere
sortu dira, eta hementxe daude ikusgai:

moviltik.org/eu/loturak/emakumeok-aiara/

